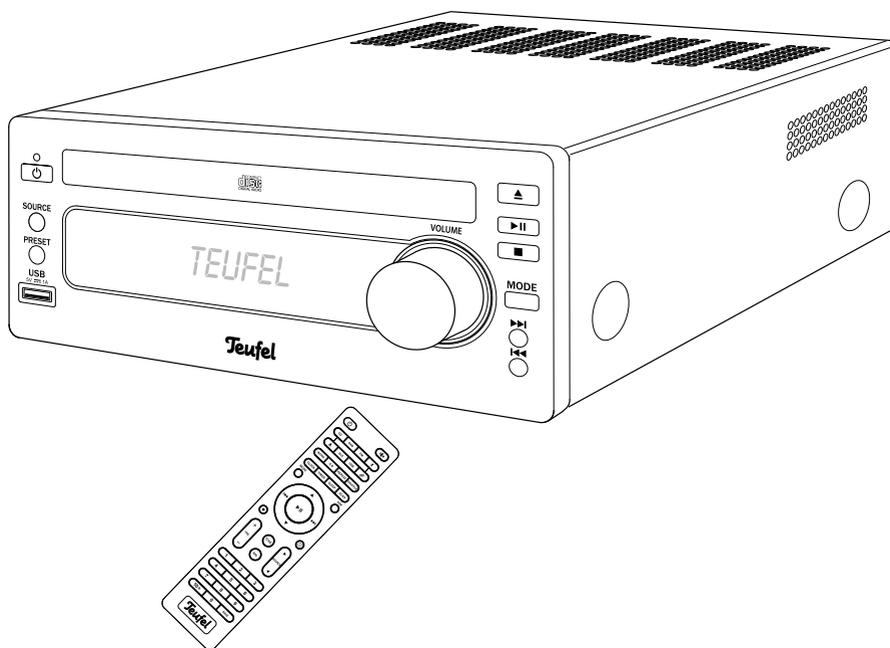


Descripción técnica y manual de instrucciones



Kombo 11

Receptor de CD con FM, DAB/DAB+,
reproducción USB y Bluetooth®

Teufel

Índice

Indicaciones generales e información	3
Para su información.....	3
Marcas registradas	3
Embalaje original	3
Reclamación	3
Contacto.....	4
Para su seguridad	5
Uso apropiado.....	5
Explicación de términos	5
Indicaciones de seguridad	5
Explicaciones de símbolos	8
Vista general	9
Desembalaje	9
Volumen de suministro.....	9
Comprobar el volumen de suministro	9
Elementos de control y conexiones.....	10
Mando a distancia	12
Colocar/cambiar las pilas.....	14
Instalación/conexión.....	15
Indicaciones sobre el lugar de instalación.....	15
Conectar altavoces.....	15
Entrada de audio.....	16
Antena	16
Suministro eléctrico.....	17
Manejo	18
Encendido y apagado	18
Modo EcoPower	18
Seleccionar fuente.....	19
Ajuste del volumen	20
Ajustar el sonido	21
Ajustar el balance	21
Ajuste del brillo de la pantalla	21
Mostrar información	21
Mostrar hora	21
Reproducción de radio.....	22
FM/Onda ultracorta.....	22
DAB/DAB+.....	22
Memoria de emisoras.....	23
Funcionamiento por Bluetooth®	25
Opciones del Bluetooth®	25
Emparejamiento (pairing)	26
Modo CD	28
Reproducción de CD	29
Expulsar el disco	30
Reproducción USB	31
Conexión y reproducción de dispositivos USB	31
Retirar el dispositivo USB.....	33
Reloj.....	34
Ajustar reloj	34
Leer la hora	35
Temporizador/función de alarma	35
Función de apagado automático	36
Limpieza y cuidado.....	37
Ayuda en caso de fallos	38
Declaración de conformidad	39
Datos técnicos	40
Eliminación	41
Eliminación del embalaje	41
Eliminación del producto.....	41

Indicaciones generales e información

Para su información

La información contenida en este documento puede cambiar sin aviso previo y no conlleva ninguna obligación por parte de Lautsprecher Teufel GmbH.

Sin la autorización previa por escrito de Lautsprecher Teufel GmbH, ninguna parte del manual de instrucciones se podrá reproducir ni transferir en modo alguno, ya sea de manera electrónica, mecánica, mediante fotocopias o grabaciones.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versión 2.1, febrero 2023

Marcas registradas

® Todas las marcas registradas son propiedad del propietario correspondiente.

 **Bluetooth**® La marca y el logotipo Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de estas marcas por parte de Lautsprecher Teufel se lleva a cabo con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a los respectivos propietarios.

Embalaje original

Si desea hacer uso del derecho de devolución, debemos rogarle que conserve el embalaje. Solo aceptamos la devolución del artículo con el EMBALAJE ORIGINAL.

¡No disponemos de cajas de cartón vacías!

Reclamación

En caso de reclamación, necesitamos los siguientes datos para su tramitación:

1. Número de factura

Se encuentra en el justificante de compra (que se adjunta con el producto) o la confirmación del encargo recibida como documento PDF, p. ej., 4322543.

2. Número de serie o de lote

Se encuentran en la parte trasera del equipo, p. ej., n.º de serie: KB20240129A-123.

¡Muchas gracias por su ayuda!

Contacto

Si tiene preguntas, sugerencias o quejas, diríjase a nuestro servicio técnico:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Alemania)

www.teufelaudio.es

Teléfono: 00800 200 300 40

Soporte online:

www.teufelaudio.es/atencion-al-cliente

Formulario de contacto:

www.teufelaudio.es/contacto



Antes de utilizar el artículo, lea detenidamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones. Solo así podrá utilizar todas las funciones de manera segura y fiable. Conserve el manual de instrucciones y entréguelo a un posible propietario posterior.

AVISO

Compruebe que el suministro esté completo y sin daños. En caso de daños, no utilice el artículo y póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

Para su seguridad

Uso apropiado

El equipo se utiliza para reproducir música y voz desde CD, USB, fuentes externas y emisoras de radio.

Utilice el equipo exclusivamente como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera inapropiado y puede provocar daños materiales o incluso personales.

El fabricante no se hace responsable por daños producidos por un uso diferente al previsto.

El equipo está concebido para su uso en el ámbito privado.

Explicación de términos

En este manual encontrará los siguientes términos de advertencia:

ATENCIÓN

Este término de advertencia hace referencia a un grado de riesgo bajo que, de no evitarse, puede resultar en una lesión leve o moderada.

AVISO

Este término de advertencia avisa de posibles daños.

Indicaciones de seguridad

Este capítulo contiene indicaciones de seguridad general que debe tener siempre en cuenta por su seguridad y la de terceros. Respete asimismo las advertencias de los diferentes capítulos de este manual de instrucciones.

ATENCIÓN

El contacto con las piezas conductoras de tensión puede provocar lesiones graves o la muerte.

- Asegúrese de que la tensión sea correcta al conectarlo. Encontrará más información en la placa de características.
- Compruebe regularmente si el equipo y la fuente de alimentación presentan daños. Desenchufe inmediatamente la fuente de alimentación y no utilice el equipo si la carcasa está defectuosa o presenta otros daños visibles.
- Para desenchufar este equipo por completo, solo tiene que tirar de la fuente de alimentación. Por ello, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible en todo momento.

- Si el equipo genera humo, huele a quemado o emite ruidos inusuales, desconecte inmediatamente el enchufe de alimentación y no vuelva a utilizarlo.
- No abra nunca la carcasa del equipo ni de la fuente de alimentación.
El equipo solo debe repararse por una empresa especializada y debidamente autorizada. Solo se permitirá usar aquellas piezas que coincidan con los datos originales del equipo.
- Emplee exclusivamente accesorios especificados por el fabricante.
- Nunca modifique el equipo. Las intervenciones no autorizadas pueden afectar a la seguridad y el funcionamiento.
- No toque nunca la fuente de alimentación con las manos húmedas.

ATENCIÓN

La manipulación incorrecta del equipo podría causar daños o incendios.

- No coloque sobre el equipo fuentes de fuego abiertas como velas encendidas o similares.
- Asegúrese de que exista una ventilación suficiente.
- No exponga el equipo a radiación solar directa.
- No use el equipo en un entorno potencialmente explosivo.
- Utilice el equipo solo en interiores.

- No utilice el equipo en locales húmedos y protéjalo de goteos y salpicaduras de agua.
Asegúrese de que no haya jarrones ni demás recipientes con líquidos sobre el equipo ni cerca para que el líquido no pueda entrar en la carcasa. Si ha entrado agua u otros cuerpos extraños en el equipo, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. A continuación, envíe el equipo a la dirección de nuestro servicio técnico.

ATENCIÓN

Un lugar de colocación inapropiado puede provocar lesiones o daños.

- No utilice el equipo sin fijar en vehículos, lugares lábiles, trípodes o muebles inestables, soportes pequeños, etc. El equipo podría caerse y dañarse o causar daños personales.
- Coloque el equipo de forma que no pueda volcar accidentalmente y que el cable no provoque tropiezos.
- No ubique el equipo ni la fuente de alimentación cerca de fuentes de calor (p. ej., radiadores, hornos, otros equipos que desprendan calor como amplificadores, etc.).
- Emplee la función por radio (Bluetooth®, WLAN) solo donde la transferencia inalámbrica por radio esté permitida.

ATENCIÓN

Al jugar, los niños pueden enredarse y asfixiarse con la lámina del embalaje.

- No permita que los niños jueguen con el equipo ni las láminas de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- Nunca deje que los niños usen equipos eléctricos desatendidos.

ATENCIÓN

La escucha continua a un volumen elevado puede causar lesiones auditivas.

Prevenga los daños para su salud y evite el volumen alto durante largos periodos de tiempo.

- En caso de volumen alto, mantenga una determinada distancia con el equipo y nunca acerque las orejas al altavoz.
- Si fija su Kombo 11 a todo volumen, se puede generar una presión acústica muy alta. Aparte de daños físicos, también pueden darse daños psicológicos. Los niños y las mascotas pueden verse especialmente afectados. Fije el volumen del equipo emisor de la señal en un nivel bajo antes de encenderlo.

ATENCIÓN

La ingesta de una de las pilas del artículo podría causar lesiones internas graves e incluso la muerte.

- Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños.

- Si el compartimento de las pilas deja de poder cerrarse de manera segura, deje de utilizar el mando a distancia y guárdelo en un lugar al que los niños no tengan acceso.
- Si sospecha que alguna pila ha sido ingerida o incorporada de alguna otra manera, busque asistencia médica de inmediato.

ATENCIÓN

Las fugas de ácido de las pilas pueden causar lesiones.

- Evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con el ácido de las pilas. En caso de contacto con el ácido, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua y, si fuera necesario, acuda al médico.

ATENCIÓN

Las pilas (especialmente las de litio) pueden explotar en caso de manipulación incorrecta.

- Nunca intente cargar pilas.
- Utilice únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes.
- Las pilas y baterías no deben calentarse, cortocircuitarse ni eliminarse quemándolas.
- No exponga las pilas ni las baterías a radiación solar directa.

ATENCIÓN

Este producto contiene material magnético.

- Dado el caso, infórmese de los efectos sobre implantes como marcapasos o desfibriladores a través de su médico.

AVISO

Los amortiguadores de resonancia pueden provocar la decoloración de superficies delicadas.

- Para parquet, madera barnizada y superficies similares, se deben pegar los tacos de fieltro bajo las patas de goma del equipo o colocar una cubierta debajo. Así evitará la decoloración de la superficie a largo plazo.

Explicaciones de símbolos

	Grado de protección II Aislamiento doble
	Utilizar solo en interiores
	Peligro de descarga eléctrica – No abrir la carcasa. Retirar cable de red antes de cambiar el fusible.

Vista general

Desembalaje

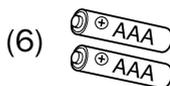
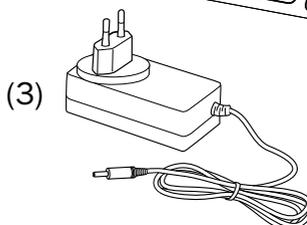
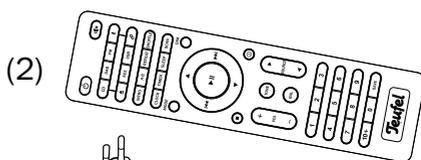
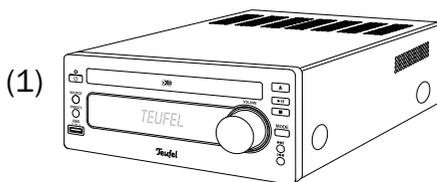
- Abra con cuidado la caja de cartón y extraiga con cuidado el equipo.

Volumen de suministro

- (1) 1× Kombo 11
- (2) 1× Mando a distancia KB 11 RC 19
- (3) 1× Fuente de alimentación
- (4) 1× Antena emisora FM/DAB
- (5) 2× Cable de altavoz
- (6) 2× Pila

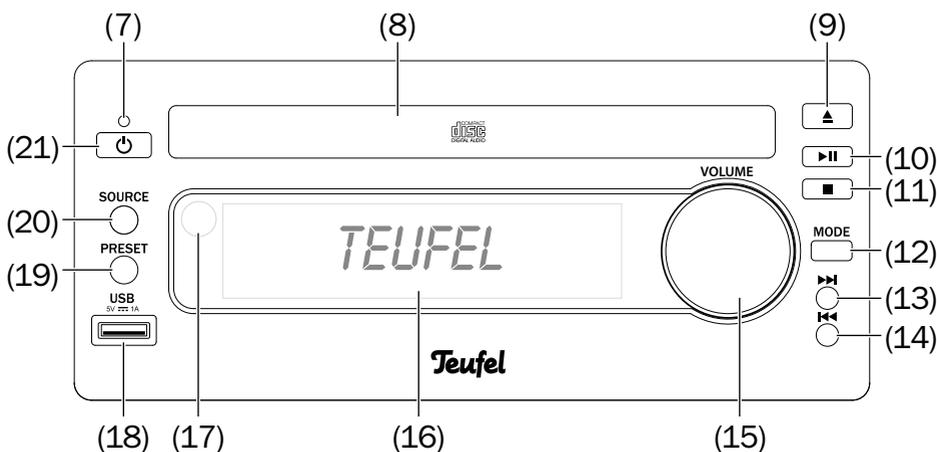
Comprobar el volumen de suministro

- Compruebe que el suministro esté completo y sin daños.
- Si el suministro no estuviera completo o presentase daños debidos al transporte, diríjase a nuestro servicio técnico (véase la página 4).
- Nunca ponga en marcha un equipo dañado.



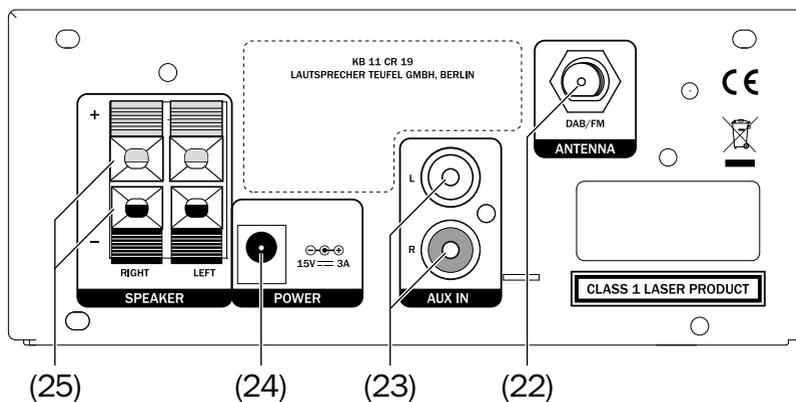
Elementos de control y conexiones

Parte frontal



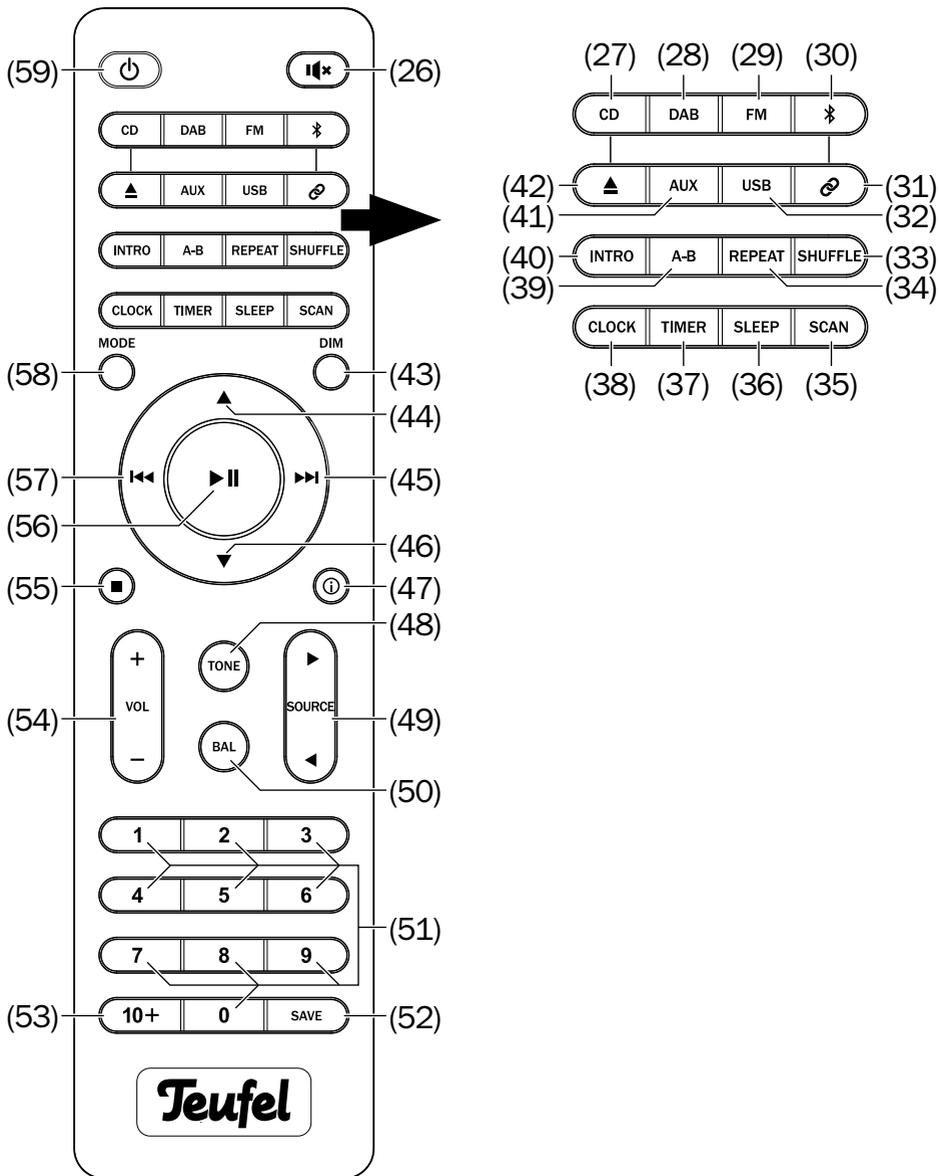
- (7) Led en estado de reposo (standby)
- (8) Bandeja de CD
- (9) ▲ – Abrir compartimento CD
- (10) ►|| – Reproducción/Pausa
- (11) ■ – Detener reproducción
- (12) MODO — Reproducción FM: Conmutar mono/estéreo, iniciar la asignación automática de botones de emisoras
Reproducción DAB: Iniciar la búsqueda de emisoras, reproducción de CD y USB: Ajustar repetición
- (13) ►► – Radio: Ajustar emisora, reproducción de CD y USB: Avance rápido/saltar adelante
- (14) ◀◀ – Radio: Ajustar emisora, reproducción de CD y USB: Retroceso rápido/saltar atrás
- (15) **VOLUME** – regular volumen
- (16) Pantalla
- (17) **IR** – Receptor infrarrojo
- (18) **USB** – Conexión para reproducción archivos de música
- (19) **PRESET** – Guardar/acceder emisora de radio
- (20) **SOURCE** – Elegir fuente de audio
- (21) ⏻ – Encender equipo y activar modo Stand-by

Parte trasera



- (22) ANTENNA** – Toma F para antena
- (23) AUX IN** – Tomas cinch para conectar una fuente de audio
- (24) POWER** – Toma para la fuente de alimentación
- (25) SPEAKER** – Conexión de altavoz

Mando a distancia

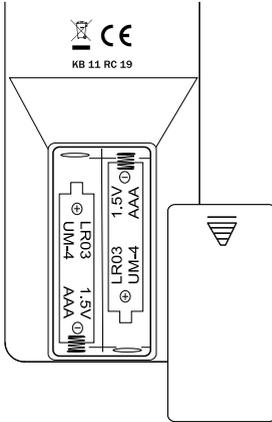


- (26)  – Silenciar altavoz
- (27) **CD** – Seleccionar fuente CD
- (28) **DAB** – Seleccionar fuente DAB
- (29) **FM** – Seleccionar fuente Radio FM
- (30)  – Pulsación corta: Seleccionar fuente Bluetooth®, pulsación larga: iniciar emparejamiento
- (31)  – Iniciar emparejamiento Bluetooth®
- (32) **USB** – Seleccionar fuente USB
- (33) **SHUFFLE** – CD y USB: Reproducción aleatoria encendida/apagada
- (34) **REPEAT** – USB/CD: Función de reproducción
- (35) **SCAN** – DAB: Pulsación corta: Iniciar la búsqueda, pulsación larga: Asignar memoria de emisoras automáticamente
- (36) **SLEEP** – Establecer tiempo de descanso
- (37) **TIMER** – Función de encendido
- (38) **CLOCK** – Mostrar hora
- (39) **A-B** – CD y USB: Repetición de secciones
- (40) **INTRO** – CD y USB: Reproducir cada pista durante 10 segundos
- (41) **AUX** – Seleccionar fuente AUX IN
- (42)  – Abrir/Cerrar unidad de CD
- (43) **DIM** – Ajustar brillo de la pantalla
- (44)  – Ajustar valores, Radio: Seleccionar memoria de emisoras
- (45)  – Avance rápido/saltar adelante
- (46)  – Ajustar valores, Radio: Seleccionar memoria de emisoras
- (47)  – Mostrar información
- (48) **TONE** – Ajustar el sonido
- (49) **FUENTE** – Seleccionar fuentes consecutivas
- (50) **BAL** – Ajustar el balance
- (51) **1...0** – Botones numéricos para introducir los números de las pistas y las emisoras presintonizadas
- (52) **SAVE** – Guardar emisora
- (53) **10+** – Aumentar el número de la pista de diez en diez
- (54) **VOL** – Regular volumen
- (55)  – Detener reproducción
- (56)  – Reproducción/Pausa
- (57)  – Retroceso rápido/volver atrás
- (58) **MODE** – Para FM: Conmutar estéreo/mono
- (59)  – Encender el equipo o ponerlo en modo de reposo

Colocar/cambiar las pilas

El mando a distancia funciona con 2 pilas de tipo AAA.

Deberá cambiar las pilas si el mando a distancia deja de funcionar correctamente o, como muy tarde, después de dos años:



1. Presione ligeramente la flecha de la tapa del compartimento de las pilas situada en la parte posterior del mando a distancia y deslice la tapa hacia abajo. Retire la tapa.
2. Dado el caso, retire las pilas usadas (por favor, tenga en cuenta las indicaciones sobre eliminación en página 41).
3. Inserte las pilas según la ilustración en el compartimento de las pilas, asegurándose de que la polaridad de las pilas es la correcta.
4. Vuelva a colocar la tapa en la bandeja y presiónela para cerrarla.

⚠ ATENCIÓN

Las fugas de ácido de las pilas pueden causar lesiones.

– Evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con el ácido de las pilas. En caso de contacto con el ácido, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua y, si fuera necesario, acuda al médico.

Las pilas (especialmente las de litio) pueden explotar en caso de manipulación incorrecta.

- Nunca intente cargar pilas.
- Las pilas y baterías no deben calentarse, cortocircuitarse ni eliminarse quemándolas.
- No exponga las pilas ni las baterías a radiación solar directa.

Funcionamiento

El mando a distancia transmite la señal de control a través de luz infrarroja. Para ello es necesario que mantenga la parte frontal del mando a distancia apuntando hacia el Kombo 11. Asegúrese de que ningún objeto obstaculice la luz infrarroja.

Instalación/conexión

AVISO

Si el equipo pasa de un entorno frío a otro caliente (p. ej., después de su transporte) podría formarse condensación en su interior.

– En ese caso, deje que transcurran aprox. 2 horas antes de conectar y utilizar el equipo.

Indicaciones sobre el lugar de instalación

- Seleccione una superficie estable y nivelada.
- Asegúrese de que el entorno sea seco y sin polvo.
- Evite las proximidades de fuentes de calor y la radiación solar directa.
- No coloque objetos pesados sobre el cable o el equipo.

ATENCIÓN

¡Riesgo de lesiones/daños!

– Tienda el cable de forma que no haya riesgo de tropiezo.

Conectar altavoces

Utilice los cables suministrados (5) o un cable trenzado de altavoz de dos conductores equivalente con una sección transversal de al menos 0,5 mm² para conectar los altavoces. Puede pedir los cables correspondientes en nuestra tienda web (www.teufelaudio.es) en la sección "Accesorios".

En la parte posterior del Kombo 11 se encuentran los terminales SPEAKER (25) para los altavoces derecho ("Right") e izquierdo ("Left").

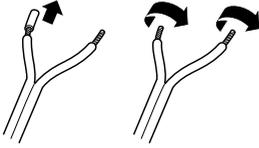
Los bornes están marcados en rojo (+) y negro (-).

AVISO

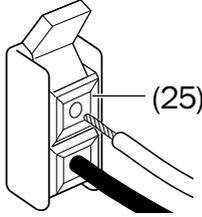
¡Controle que la polaridad sea la correcta!

Conecte los bornes del mismo color. De lo contrario, la calidad del sonido se verá afectada. Los núcleos del cable trenzado para altavoces están marcados con colores o formas diferentes.

1. Divida los cables de los altavoces en ambos extremos hasta unos 30 mm y retire unos 10 mm del aislamiento de cada uno.



2. Gire el cable trenzado para que no sobresalga ningún hilo.
3. Flexione la palanca del borne de conexión **(25)** hacia arriba o hacia abajo para abrir el borne.
4. Introduzca el extremo pelado del cable en la abertura del borne y vuelva a cerrar la palanca. Así queda conectado el cable.



La conexión de los cables a los altavoces se describe en el manual de instrucciones de los mismos.

Entrada de audio

Puede conectar casi cualquier fuente de audio a las tomas cinch AUX IN **(23)**, es decir, ordenador, reproductor MP3 (con/sin base), videoconsola, televisor, etc. El dispositivo de reproducción solo debe tener una salida de nivel de línea. El dispositivo fuente solo necesita tener una salida de nivel de línea. Estas salidas son tomas cinch estéreo o tomas jack de 3,5 mm. Utilice un cable de conexión adecuado para conectar estos dispositivos a las tomas AUX IN **(23)**.

Encontrará un cable adecuado en nuestra tienda en línea (www.teufelaudio.es) en la sección "Accesorios".

Antena

Puede utilizar la antena de cable suministrada **(4)** para la recepción DAB+ y FM.

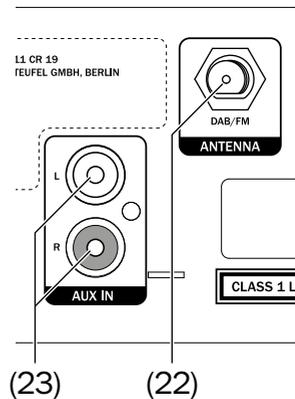
1. Conecte la antena en la toma ANTENNA **(22)** y apriete la tuerca de unión.
2. Modifique la posición de la antena dipolo hasta que la recepción en ambas bandas (DAB y FM) sea la mejor.
3. A continuación, fije el extremo suelto con cinta adhesiva.
 - Por supuesto, podrá conectar también una antena activa de interior o de tejado para DAB/FM en la toma DAB/FM **(22)**.



ATENCIÓN



(4)



¡Peligro por tormenta eléctrica!

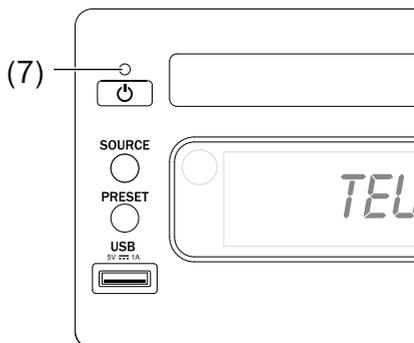
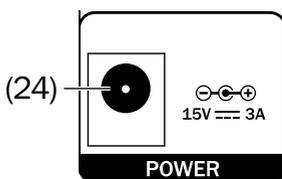
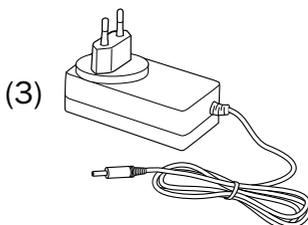
- En caso de utilizar una antena de exterior o de tejado, asegúrese siempre de que el sistema de antenas esté protegido contra los rayos.
- Mediante un adaptador de antena también puede conectar el Kombo 11 a una conexión por cable, pero la recepción DAB+ no es posible en todas las redes. Consulte con el proveedor de cable.

Suministro eléctrico

1. Introduzca el conector pequeño de la fuente de alimentación **(3)** en la toma POWER **(24)**.
2. Enchufe la fuente de alimentación a una toma de corriente de fácil acceso.

El led de espera **(7)** se ilumina en rojo y en la pantalla parpadean varios guiones para indicarle que debe ajustar el reloj (véase el apartado "Ajustar reloj").

Con ello, el Kombo 11 está listo para funcionar.



Manejo

Encendido y apagado

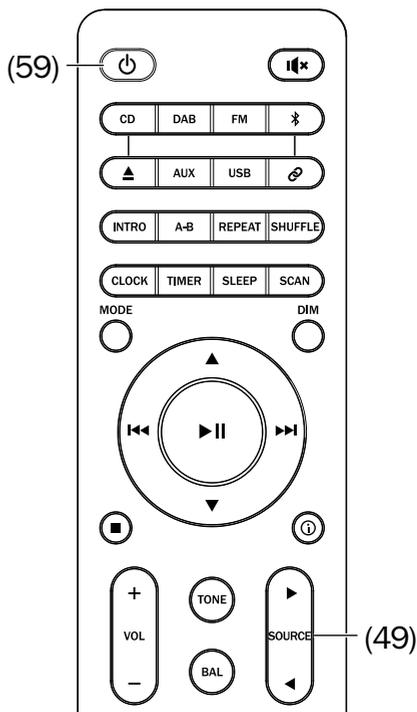
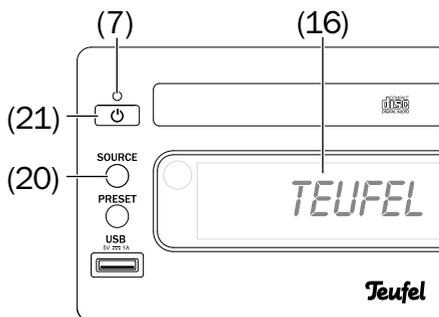
- Con el botón  (21)/(59) podrá activar o desactivar el estado de reposo del Kombo 11.
- Para encender también puede utilizar los botones CD (27), DAB (28), FM (29), * (30), AUX (41) y USB (32), así como el botón SOURCE (20).
- Si el Kombo 11 no recibe ninguna señal de audio o recibe una señal de audio demasiado baja durante 20 minutos, pasa automáticamente al modo de reposo.
- En estado de reposo (Standby), el led de estado de reposo (7) se ilumina en rojo y la pantalla (16) muestra la hora. Tras pocos minutos, el Kombo 11 pasa al modo EcoPower y apaga la pantalla.

Modo EcoPower

En el modo EcoPower, el dispositivo consume 0,5 vatios como máximo.

Encender EcoPower

- Durante el modo de reposo, mantenga pulsado el botón  (21)/(59) durante aprox. 3 segundos. "ECOPOWER" aparece brevemente en la pantalla y, a continuación, la pantalla se apaga.



El modo EcoPower se enciende y reemplaza el modo de reposo: A partir de ahora, no puede establecer el equipo en estado de reposo con el botón **⏻ (21)/(59)**, sino en el modo EcoPower.

Apagar modo EcoPower

Mientras el equipo está en modo EcoPower, mantenga pulsado el botón **⏻ (21)/(59)** durante unos 3 segundos.

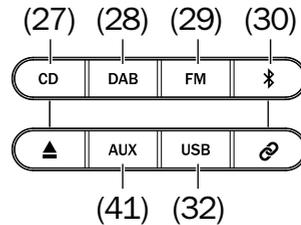
Aparece la indicación de la hora en el panel de visualización, el equipo se encuentra de nuevo en modo de reposo.

Así se desactiva el modo EcoPower: A partir de ahora, puede volver a poner el equipo en modo de reposo en lugar de en modo EcoPower pulsando **⏻ (21)/(59)**.

Seleccionar fuente

- Pulsando repetidamente los botones SOURCE **◀▶ (20)/(49)** se selecciona la fuente en este orden:
 - CD – Reproducción de CD (véase „Modo CD“ en la página 28).
 - DAB – Recepción de radio digital (véase „DAB/DAB+“ en la página 22).
 - FM – Recepción de radio analógica (véase „FM/Onda ultracorta“ en la página 22).
 - BT – Fuente digital a través de radio Bluetooth® (véase „Funcionamiento por Bluetooth®“ en la página 25).

- AUX – Fuente analógica a través de las tomas AUX IN **(23)**.
 - USB – Reproducción desde dispositivos de memoria USB (véase „Reproducción USB“ en la página 31).
- Con los botones CD **(27)**, DAB **(28)**, FM **(29)**, **⌘ (30)**, AUX **(41)** y USB **(32)**, elija la fuente correspondiente.



En la pantalla (16) se muestra la fuente seleccionada.

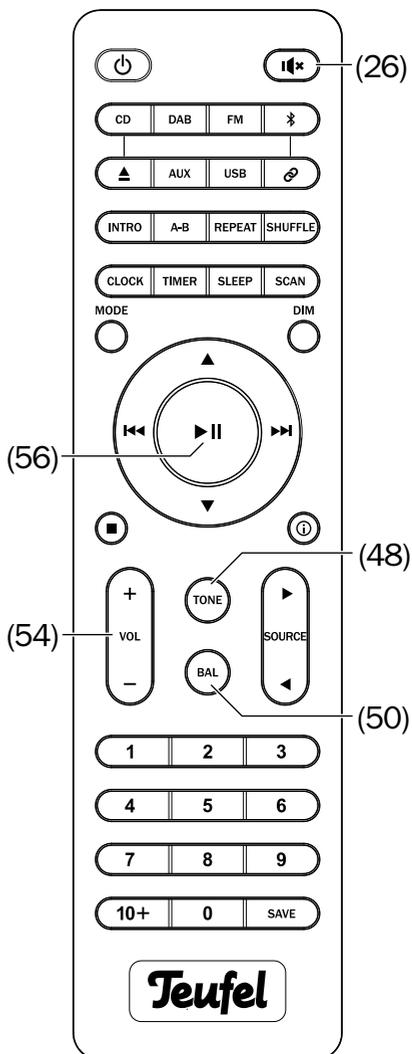
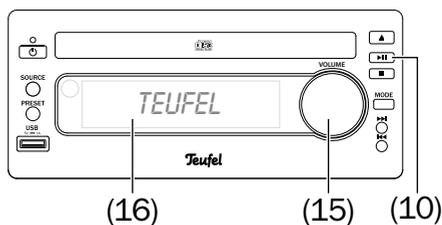
Ajuste del volumen

- Aumentar el volumen: Girar el regulador VOLUME (15) en sentido horario o pulsar botón Vol + (54).
- Disminuir el volumen: Girar el regulador VOLUME (15) en sentido anti-horario o pulsar botón Vol - (54). Durante el ajuste, el valor actual se muestra en la pantalla (16).

 El ajuste del volumen de un reproductor externo suele influir en el volumen del Kombo 11.

Silencio (Mute)

- Con el botón  (26) desactivará el sonido. En la pantalla (16) parpadea la indicación "MUTING".
- Volver a activar el sonido: Volver a pulsar el botón  (26) o modifique el volumen.
- Con el botón  (10)/(56) también puede activar o desactivar el sonido. Al reproducir un CD, Bluetooth® y USB, la reproducción se pone en pausa; para todas las demás fuentes solo se apaga el sonido.



Ajustar el sonido

- Puede ajustar dos aspectos del sonido (graves y agudos).
1. Pulse el botón TONE **(48)**.
En la pantalla **(16)** aparece la indicación "TREB" y el valor ajustado para los tonos agudos en el rango de -10 db a $+10$ db.
 2. Utilice los botones VOL **+** **(54)** para ajustar el nivel de agudos.
 3. Pulse de nuevo el botón TONE **(48)**.
En la pantalla **(16)** aparece la indicación "Bass" y el valor ajustado para los tonos graves (bajos) en el rango de -10 db a $+10$ db.
 4. Utilice los botones VOL **+/-** **(54)** para ajustar el nivel de graves.

Transcurridos dos segundos sin pulsar nada, el equipo vuelve al funcionamiento normal.

Ajustar el balance

- El balance es la relación de volumen entre los altavoces derecho e izquierdo.
1. Pulse el botón BAL **(50)**.
En la pantalla **(16)** aparece la indicación "Balance" y el balance actual en forma de gráfico.
 2. Utilice los botones **◀◀ / ▶▶** **(57)** / **(45)** para cambiar el balance a la izquierda o a la derecha.

Transcurridos dos segundos sin pulsar nada, el equipo vuelve al funcionamiento normal.

Ajuste del brillo de la pantalla

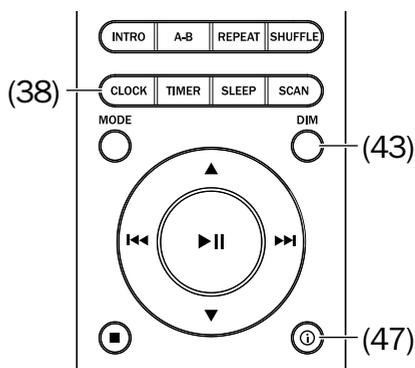
Pulse varias veces el botón DIM **(43)** para ajustar el brillo de la pantalla en tres niveles.

Mostrar información

Pulse varias veces el botón **ⓘ** **(47)** para acceder a la información disponible sobre la fuente reproducida en ese momento. Para los archivos MP3, puede ser la pista y el nombre del artista, para FM los datos RDS, para DAB el nombre de la emisora y la intensidad de recepción.

Mostrar hora

Pulsando el botón CLOCK **(38)**, puede visualizar la hora, incluso cuando el Kombo 11 está inactivo.



Reproducción de radio

El Kombo 11 está equipado con una radio para DAB+ y FM/onda ultracorta.

- **DAB** – Recepción de emisoras de radio digitales en la gama de 174,928 a 239,2 MHz (Bloque 5A a 13F), posibilidad de visualización de datos/texto.
- **FM** – Recepción de emisoras analógicas mono y estéreo en la gama de 87,5 a 108 MHz, posibilidad de funcionamiento RDS.

Hay 20 (FM) o 30 (DAB) presintonías para sus emisoras favoritas.

FM/Onda ultracorta

- Pulse el botón FM **(29)**, o seleccione "FM" con los botones SOURCE ◀▶ **(20)/(49)**.

Ajustar emisoras de radio

Ajuste la frecuencia de recepción con los botones de salto ◀◀◀ **(14)/(57)** y ▶▶▶ **(13)/(45)**:

- Automático: tras mantener pulsado el botón (aprox. un segundo) comienza la búsqueda de emisoras en la dirección deseada (a continuación, soltar el botón) hasta encontrar la siguiente emisora con potencia de transmisión suficiente.
- Manual: la frecuencia aumenta o disminuye 0,05 MHz cada vez que se pulse el botón.

La pantalla **(16)** muestra la frecuencia ajustada.

Si la emisora transmite una señal RDS, el nombre de la emisora y, en su caso, el texto de la radio aparecen en la pantalla **(16)** tras unos segundos.

- Con el botón ⓘ **(47)** puede cambiar la visualización de la información RDS en la línea inferior de la pantalla **(16)** entre nombre de emisora, texto de radio, hora y tipo de programa.

Las emisoras débiles pueden causar interferencias en el modo estéreo.

En este caso, pulse brevemente el botón MODE **(12)/(58)** para cambiar al modo mono.

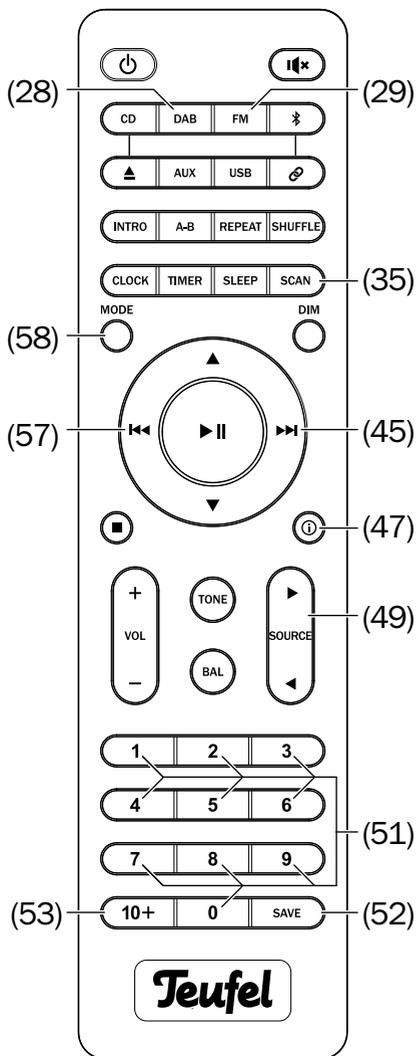
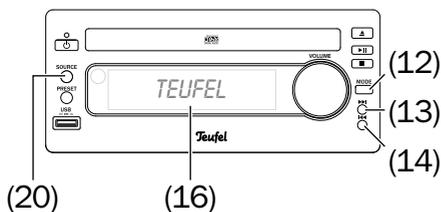
DAB/DAB+

- Pulse el botón DAB **(28)**, o seleccione "DAB" con los botones SOURCE ◀▶ **(20)/(49)**.

La búsqueda de emisoras DAB se inicia automáticamente al activar la retransmisión DAB. Las 20 primeras emisoras encontradas se almacenan en las memorias de emisoras 01–20.

- En caso necesario, puede activar la búsqueda en cualquier momento pulsando brevemente el botón SCAN **(35)**.

Al finalizar la búsqueda de emisoras se reproduce la primera emisora



encontrada.

En la pantalla **(16)** aparece el nombre de la emisora y debajo la pista que se está reproduciendo.

- Pulsando brevemente el botón ⓘ **(47)**, puede visualizar sucesivamente otras informaciones: tipo de programa, conjunto (paquete de canales), bloque/frecuencia, frecuencia de muestreo, hora/fecha e intensidad de la señal.

Ajustar emisora

- Utilice los botones de salto ◀◀ **(14)/(57)** y ▶▶ **(13)/(45)** para cambiar entre las emisoras encontradas.

Memoria de emisoras

La radio puede almacenar 20 emisoras para la recepción FM y 30 emisoras para la recepción DAB. Puede seleccionar cómodamente las emisoras almacenadas más tarde con solo pulsar un botón.

Memorización manual de emisoras

Con mando a distancia:

1. Sintonice el canal deseado como se ha descrito anteriormente.
2. Pulse SAVE **(52)** brevemente. El mensaje "PROG" aparece en la pantalla y el número de posición de memoria parpadea.
3. Utilice los botones numéricos 1...0 **(51)** para introducir el número de posición de memoria deseado (01-20). Pulse el botón "10+" **(53)** para llegar a las posiciones de memoria con números de dos cifras. En la pantalla **(16)** aparece la

indicación "P xx SAVE" (en lugar de "xx" aparece el número de posición). De este modo, podrá almacenar la emisora.

Transcurridos tres segundos sin que se pulse ningún botón, el equipo vuelve al funcionamiento normal.

En el equipo:

- Mantenga pulsado el botón PRESET **(19)** para almacenar la emisora sintonizada en la siguiente posición de memoria libre.

Si la emisora ya está guardada, aparece el mensaje "Already saved".

Memorización automática de emisoras

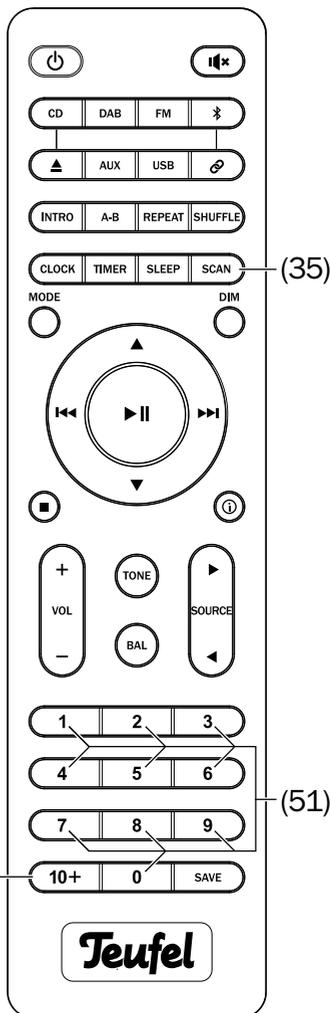
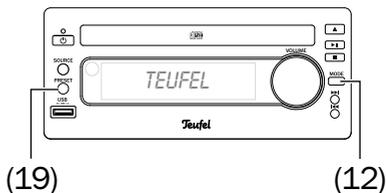
i Esto borra todas las emisoras almacenadas previamente.

- Mantenga pulsado el botón SCAN **(35)** del mando a distancia o el Kombo 11 botón MODE **(12)** durante unos segundos para iniciar la búsqueda automática de emisoras. El equipo memoriza las 20 primeras emisoras de la gama de recepción. La radio cambia entonces a la emisora de la memoria 1.

Seleccionar una emisora memorizada

- Puede seleccionar las emisoras memorizadas con los botones numéricos 1...0 **(51)**. Utilice el botón "10+" **(53)** para acceder a las posiciones de memoria con números de dos cifras.
- Utilice los botones ▲ **(44)** y ▼ **(46)** para desplazarse por la lista de emisoras memorizadas.

- O acceda a las posiciones de memoria una tras otra pulsando brevemente el botón PRESET **(19)**.



Funcionamiento por Bluetooth®

A través del Bluetooth® podrá conectar un reproductor compatible con el Kombo 11 de manera inalámbrica. El sonido del reproductor se emitirá a través del Kombo 11.

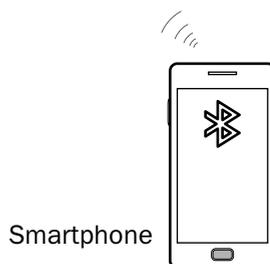
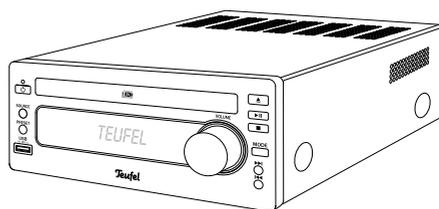
El sistema de radio por Bluetooth® tiene un alcance de aprox. 10 metros que puede verse afectado por paredes o mobiliario. En caso de que la conexión se interrumpa, el Kombo 11 intentará establecer una nueva conexión hasta que usted seleccione otra fuente.

AVISO

- *Utilice la función Bluetooth® únicamente donde se permita la transferencia inalámbrica por radio.*
- *Por favor, tenga en cuenta que el comportamiento del Bluetooth® puede variar en función del sistema operativo del reproductor.*

Opciones del Bluetooth®

En función del tipo de equipo, su reproductor/smartphone podría disponer de un menú de opciones del Bluetooth® como, por ejemplo, reproducción multimedia. En él podrá activar y desactivar las opciones según sus preferencias. Encontrará información más detallada sobre las opciones del Bluetooth® en el manual de instrucciones de su reproductor/smartphone.

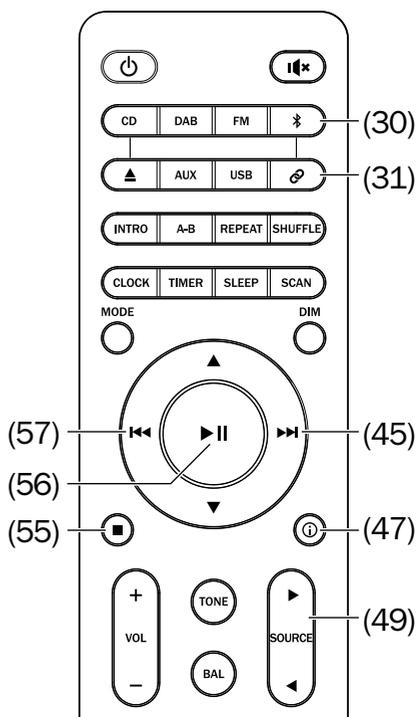
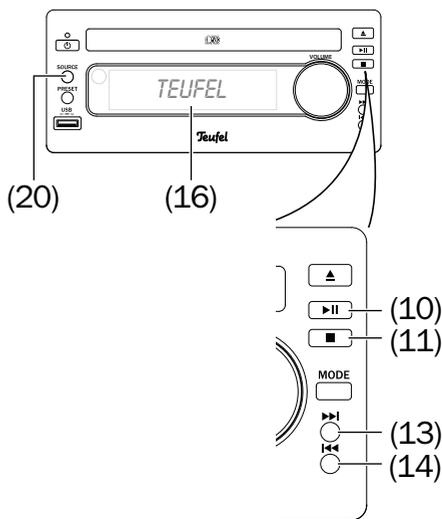


Emparejamiento (pairing)

Para emitir el sonido de su reproductor por Bluetooth® a través de su Kombo 11, conecte los equipos entre sí. Esto es lo que se conoce como "emparejamiento" o "pairing".

1. Pulse el botón **⌘ (30)** o seleccione "BT" con los botones SOURCE **◀▶ (20)/(49)**.
2. Para iniciar el emparejamiento, pulse brevemente el botón **Ⓢ (31)**. En la pantalla **(16)** parpadea la indicación "Pairing".
3. Active la función Bluetooth® de su reproductor (p. ej., su smartphone).
4. Espere a que su reproductor/ smartphone busque los equipos Bluetooth® (para ello, consulte el manual de instrucciones del reproductor). En la lista de equipos encontrados, después de la búsqueda, deberá aparecer también "Teufel KB 11 CR 19".
5. Seleccione "Teufel KB 11 CR 19" de la lista de equipos encontrados.
6. En caso de que su reproductor le solicite un código, inserte "0000" (cuatro ceros).

El emparejamiento se habrá establecido, en la pantalla se mostrará "Connected" y todos los audios que reproduciría su reproductor/smartphone serán reproducidos por su Kombo 11.



Reproducción

i El ajuste del volumen del reproductor influye en el volumen del Kombo 11.

1. Pulse el botón **⌘ (30)** o seleccione "BT" con los botones SOURCE **◀▶ (20)/(49)**.
2. Active la función Bluetooth® en el equipo fuente.
3. Inicie la reproducción en su equipo fuente.

Controlará la reproducción en su equipo fuente. Podrá controlar algunas funciones también en el Kombo 11:

- Interrumpir reproducción:
Pulsar el botón **▶II (10)/(56)** brevemente.
- Reanudar reproducción:
Volver a pulsar el botón **▶II (10)/(56)** brevemente.
- Reproducir pista siguiente:
Pulsar el botón **▶▶I (13)/(45)**.
- Reiniciar pista actual:
Pulsar el botón **I◀◀ (14)/(57)**.
- Reproducir pista anterior: Pulsar el botón **I◀◀ (14)/(57)** dos veces.
- Detener reproducción:
Pulsar el botón **■ (11)/(55)**.
- Si el equipo fuente es un smartphone, la conexión Bluetooth® se interrumpirá en caso de llamada entrante y podrá hablar como de costumbre. Cuando haya finalizado su llamada, el audio volverá a reproducirse en su Kombo 11.

Interrupción de la conexión

Si se aleja con su reproductor fuera del alcance de su Kombo 11, la conexión por Bluetooth® se interrumpe. Si vuelve a estar dentro de su alcance en un plazo de 120 segundos, la conexión se restablecerá automáticamente.

Finalizar conexión

Para finalizar la conexión Bluetooth®,

- desactive la función Bluetooth® del reproductor externo/smartphone, o
- pulse brevemente el botón **⌘ (31)**, o bien
- seleccione otra fuente en el Kombo 11.

Modo CD

Utilice únicamente CD estándar que muestren alguno de los símbolos de la derecha.

El Kombo 11 puede leer CD normales de 80 y 120 mm de diámetro y reproducir los archivos de música almacenados en formato CD de audio, MP3 y WMA.

Por lo general, pueden leerse CD autograbados. Sin embargo, pueden producirse problemas debido a una velocidad de grabación demasiado elevada o CD vírgenes defectuosos.

⚠ ATENCIÓN

¡Riesgos para la salud!



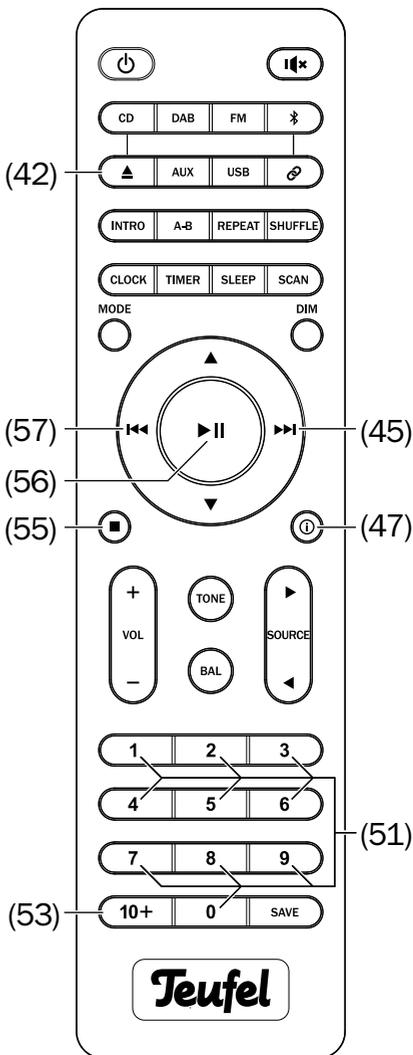
Si el equipo se utiliza con la carcasa abierta, se emitirá radiación láser invisible y luz láser visible.

– No mirar directamente al haz, ni siquiera con instrumentos ópticos.

AVISO

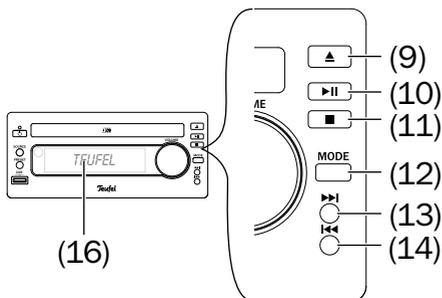
¡Riesgo de daños!

- No introducir varios CD uno encima de otro bajo ningún concepto.
- No inserte objetos que no sean CD.



Reproducción de CD

1. Pulse el botón **▲ (9)/(42)**. La bandeja de CD se desplaza hacia delante y aparece "CD" como fuente.
 2. Coloque con cuidado el CD con el lado rotulado hacia arriba en la hendidura de la bandeja.
Aviso: Si no se lleva a cabo ninguna acción en aprox. 30 segundos, la bandeja para CD se cierra automáticamente.
 3. Pulse el botón **▲ (9)/(42)**. La bandeja de CD se cierra y en la pantalla aparece el mensaje "Loading".
Después de un breve tiempo, la reproducción se inicia automáticamente.
En la pantalla puede ver el número de la pista y el tiempo transcurrido.
- Pulse el botón **ⓘ (47)** para obtener más información sobre la pista.
 - Puede acceder a una pista concreta introduciendo el número con los botones numéricos 1...0 **(51)**. Para números de pista superiores a 9, ajuste primero



- la cifra de las decenas pulsando varias veces el botón 10+ **(53)** y, a continuación, introduzca el número de pista deseado con los botones numéricos 1...0 **(51)**.
- Interrumpir/reanudar la reproducción: Pulsar el botón **▶II (10)/(56)**.
- Reproducir pista siguiente: pulsar el botón **▶▶I (13)/(45)**.
- Reproducir la pista o el capítulo desde el principio: Pulsar el botón **◀◀ (14)/(57)** brevemente.
- Reproducir la pista o el capítulo anterior: Pulsar el botón **◀◀ (14)/(57)** brevemente dos veces.
- Reproducción rápida de la pista: Mantenga pulsado el botón **◀◀ (13)/(45)** o **▶▶I (14)/(57)**. El sonido se apaga y en la pantalla **(16)** se ve el tiempo transcurrido de la pista en saltos de cuatro segundos cada uno. Para avanzar a la velocidad de reproducción normal, suelte el botón.
- Si hay carpetas en el CD, cambie de carpeta con los botones **▲ (44)** y **▼ (46)**. En la pantalla verá brevemente el número de la carpeta ("Axx") y el número de pistas que contiene ("Txxx").
- Finalizar reproducción: Pulsar el botón **■ (11)/(55)**. Ahora puede ver el número de carpetas ("Axx") y pistas ("TO xx") del CD en la pantalla **(16)**.

Repetición

Con el botón REPEAT **(34)** del mando a distancia o el botón MODE **(12)** del equipo se pueden acceder sucesivamente a las siguientes funciones, que aparecen en la pantalla como nota en la parte inferior:

- Sin visualización — Reproducción normal.
- REP – La reproducción de la pista actual se repetirá indefinidamente.
- REP ALB – Todas las pistas en la carpeta/directorio actual del CD se repetirán en orden indefinidamente.
- REP ALL - se reproducen todas las pistas del CD en secuencia y se vuelve a empezar por la 1.ª pista.

Repetir sección

- Para repetir una sección de una pista, pulse el botón A-B **(39)** al principio de la sección. En la pantalla aparece la indicación "A-".
- Deje que la reproducción se ejecute hasta el final de la sección y, a continuación, pulse de nuevo el botón A-B **(39)**. La sección marcada se repite ahora sin cesar. En la pantalla verá la nota "A-B". Para finalizar la repetición, pulse de nuevo el botón A-B **(39)**.

Reproducción aleatoria

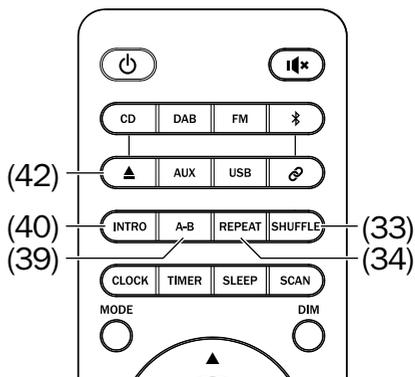
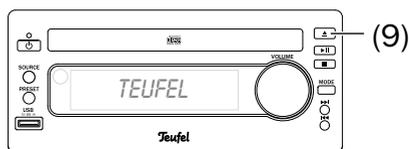
Pulse el botón SHUFFLE **(33)** para activar y desactivar la reproducción en orden aleatorio. En la pantalla aparece el mensaje "SHUF".

Explorar pistas

Pulse el botón INTRO **(40)** para activar y desactivar la función de exploración. Esto significa que solo se reproducen los 10 primeros segundos de cada pista y, a continuación, pasa a la pista siguiente.

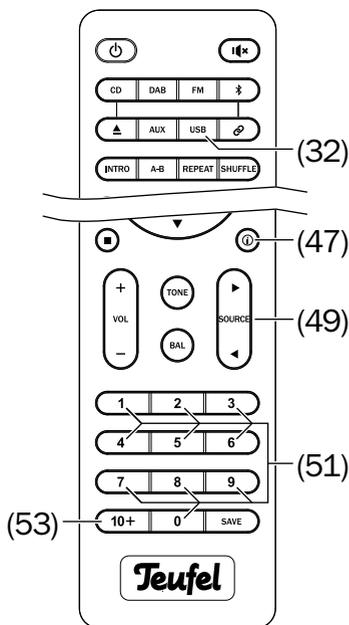
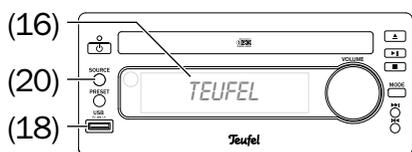
Expulsar el disco

1. Pulse el botón ▲ **(9)/(42)**. La bandeja del CD se desplaza hacia delante.
2. Retire el CD con cuidado.
3. Pulse el botón ▲ **(9)/(42)**. La bandeja de CD se cerrará. Si no se lleva a cabo ninguna acción en aprox. 30 segundos, la bandeja para CD se cierra automáticamente.



Reproducción USB

La conexión USB **(18)** puede leer memorias USB y discos duros USB de las especificaciones USB 1.0 a 3.0 en formato FAT32 con un máximo de 32 GB y reproducir archivos de música de los formatos MP3 y WMA almacenados en ellos. Puede haber almacenados hasta 5 000 archivos en hasta ocho niveles de directorios.

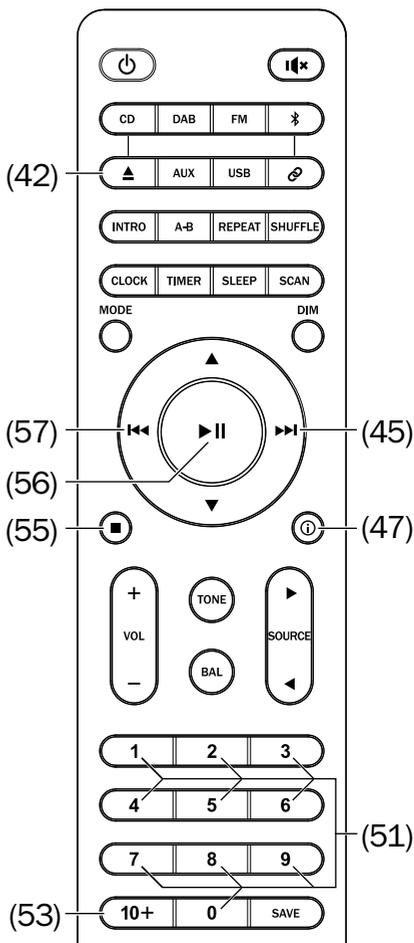
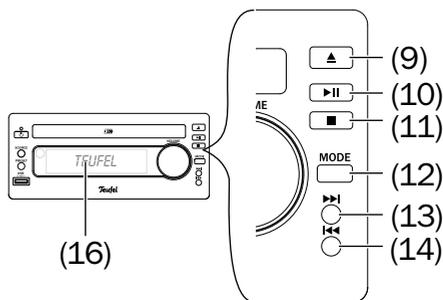


Conexión y reproducción de dispositivos USB

1. Inserte la clavija del dispositivo USB en la toma USB **(18)**. El conector solo encaja en el puerto en una posición.
2. Pulse el botón USB **(32)** o seleccione "USB" con los botones SOURCE ◀▶ **(20)/(49)**.
3. El Kombo 11 lee el dispositivo USB. En la pantalla **(16)** aparece el mensaje "Loading". Al cabo de unos instantes, la reproducción se inicia automáticamente. Si no se encuentran archivos reproducibles en el dispositivo USB, aparecerá "NO PLAY" en el panel de visualización.

- En la pantalla **(16)** puede ver el número de la pista y el tiempo transcurrido.
- Pulse el botón **(47)** para obtener más información sobre la pista.
- Puede acceder a una pista concreta introduciendo el número con los botones numéricos 1...0 **(51)**. Para números de pista superiores a 9, ajuste primero la cifra de las decenas pulsando varias veces el botón 10+ **(53)** y, a continuación, introduzca el número de pista deseado con los botones numéricos 1...0 **(51)**.

- Interrumpir/reanudar la reproducción: Pulsar el botón **▶|| (10)/(56)**.
- Reproducir pista siguiente: pulsar el botón **▶▶ (13)/(45)**.
- Reproducir la pista desde el principio: Pulsar el botón **◀◀ (14)/(57)** brevemente.
- Reproducir la pista o el capítulo anterior: Pulse el botón **◀◀ (14)/(57)** brevemente dos veces.
- Reproducción rápida de la pista: Mantenga pulsado el botón **◀◀ (13)/(45)** o **▶▶ (14)/(57)**. El sonido se apaga y en la pantalla **(16)** se ve el tiempo transcurrido de la pista en saltos de cuatro segundos cada uno. Para avanzar a la velocidad de reproducción normal, suelte el botón.
- Si hay carpetas en el CD, cambie de carpeta con los botones **▲ (44)** y **▼ (46)**. En la pantalla verá brevemente el número de la carpeta ("Axx") y el número de pistas que contiene ("Txxx").
- Finalizar reproducción: Pulsar el botón **■ (11)/(55)**. Ahora puede ver el número de carpetas ("Axx") y títulos (TO xx) del dispositivo USB en la pantalla **(16)**.



Repetición

Con el botón REPEAT **(34)** del mando a distancia o el botón MODE **(12)** del equipo se pueden acceder sucesivamente a las siguientes funciones, que aparecen en la pantalla como nota en la parte inferior:

- Sin visualización — Reproducción normal.
- REP – La reproducción de la pista actual se repetirá indefinidamente.
- REP ALB – Todas las pistas en la carpeta/directorio actual del CD se repetirán en orden indefinidamente.
- RREP ALL – Todas las pistas del CD se reproducirán en orden y, a continuación, volverá a empezar la primera.

Repetir sección

Para repetir una sección de una pista, pulse el botón A-B **(39)** al principio de la sección. Deje que la reproducción se ejecute hasta el final de la sección y, a continuación, pulse de nuevo el botón A-B **(39)**. La sección marcada se repite ahora sin cesar y verá la indicación "A-B" en la pantalla.

Para finalizar la repetición, pulse de nuevo el botón A-B **(39)**.

Reproducción aleatoria

Pulse el botón SHUFFLE **(33)** para activar y desactivar la reproducción en orden aleatorio. En la pantalla aparece el mensaje "SHUF".

Explorar pistas

Pulse el botón INTRO **(40)** para activar y desactivar la función de exploración. Esto significa que solo se reproducen los 10 primeros segundos de cada pista y, a continuación, pasa a la pista siguiente.

Retirar el dispositivo USB

AVISO

¡Riesgo de daños!

– *¡No desconecte nunca el dispositivo USB si el Kombo 11 aún lo está leyendo!*

1. Detenga la reproducción con el botón **■ (11)/(55)** o seleccione otra fuente.
2. Espere un segundo.
3. Extraiga el conector USB de la toma.

Reloj

El reloj integrado le muestra la hora actual en la pantalla **(16)**. El reloj se ajusta manual o automáticamente en modo radio. Además, dispone de una función para dormir (hasta 90 minutos).

Ajustar reloj

Automáticamente por radio

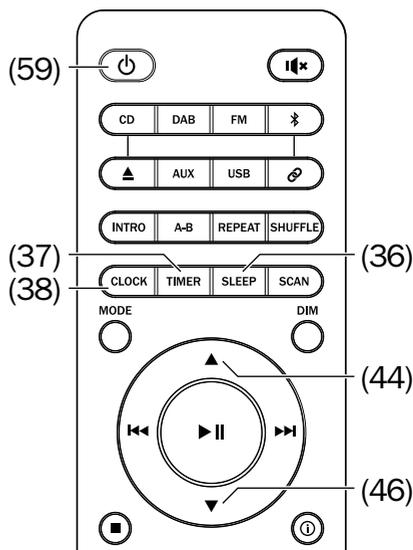
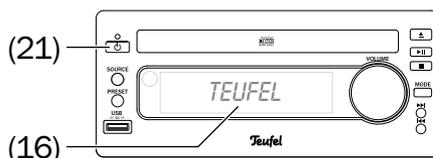
Sintoniza una emisora de radio FM con señal RDS o una emisora de radio DAB. Transcurridos unos minutos, el Kombo 11 recibe la señal horaria de la emisora de radio y ajusta el reloj en consecuencia.

Manual

Si no se recibe ninguna emisora de radio adecuada, también puede ajustar el reloj manualmente:

1. Pulse el botón **(21)**/**(59)** para poner el equipo en modo reposo.
2. Pulse brevemente el botón **CLOCK (38)** una vez. La hora actual aparece en la pantalla.
3. Pulse el botón **CLOCK (38)** durante tres segundos. La pantalla muestra brevemente "CLOCK SET" y luego "CLOCK 24" o "CLOCK 12".
4. Utilice los botones **▼ (46)** y **▲ (44)** para ajustar la visualización de 24 o 12 horas.
5. Pulse brevemente el botón **CLOCK (38)** una vez. El número de horas parpadea en la pantalla.

6. Utilice los botones **▼ (46)** y **▲ (44)** para ajustar el número de horas.
7. Pulse brevemente el botón **CLOCK (38)** una vez. El número de minutos parpadea en la pantalla.
8. Utilice los botones **▼ (46)** y **▲ (44)** para ajustar el número de minutos.
9. Pulse brevemente una vez el botón **CLOCK (38)**. Esto fija la hora.



Leer la hora

Para leer la hora, pulse brevemente el botón CLOCK **(38)**. A continuación, la hora aparece en la pantalla durante 3 o 90 segundos (en modo de espera y en modo EcoPower).

Temporizador/función de alarma

Esta función permite programar una hora de encendido. El requisito previo es que la hora esté correctamente ajustada.

1. Pulse el botón **⏻ (21)/(59)** para poner el equipo en modo reposo. Si el equipo está en modo EcoPower, pulse brevemente el botón CLOCK **(38)** para mostrar la indicación de la hora.
2. Mantenga pulsado el botón TIMER **(37)** hasta que aparezca "TIMER SET" en el panel de visualización, seguido del modo de funcionamiento (por ejemplo, "USB").
3. Utilice los botones **▼ (46)** y **▲ (44)** para seleccionar el modo de funcionamiento que debe estar activo durante la conexión automática (por ejemplo, "DAB").
4. Pulse brevemente el botón TIMER **(37)** una vez. La pantalla muestra la hora de conexión; el número de horas parpadea.
5. Utilice los botones **▼ (46)** y **▲ (44)** para ajustar el número de horas.
6. Pulse brevemente el botón TIMER **(37)** una vez. El número de minutos parpadea en la pantalla.

7. Utilice los botones **▼ (46)** y **▲ (44)** para ajustar el número de minutos.
8. Pulse brevemente el botón TIMER **(37)** una vez. La pantalla muestra el volumen tras el encendido.
9. Utilice los botones **▼ (46)** y **▲ (44)** para introducir el valor de volumen deseado.
10. Pulse una vez brevemente el botón TIMER **(37)**. La programación ya está completa.

La pantalla vuelve a mostrar la hora actual. Aparece el símbolo de temporizador **⌚** e indica que la función está activada.

El equipo se encenderá con el modo de funcionamiento seleccionado a la hora programada con el volumen ajustado.

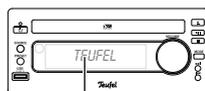
Activación/desactivación de la función temporizador/alarma

1. Pulse el botón **⏻ (21)/(59)** para poner el equipo en modo de espera. Si el equipo está en modo EcoPower, pulse brevemente el botón CLOCK **(38)** para mostrar la indicación de la hora.
2. Pulse brevemente el botón "TIMER" **(37)** para activar y desactivar la función de temporizador:
Encendido: Se muestra el símbolo de temporizador **⌚**
Apagado: Se oculta el símbolo de temporizador **⌚**

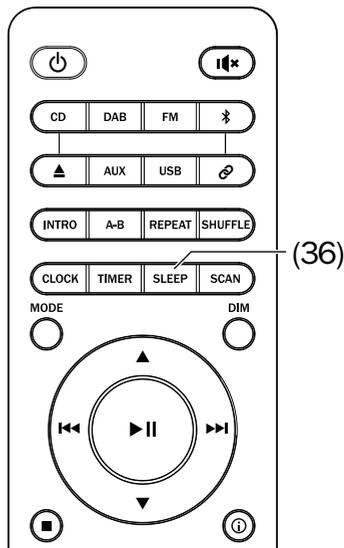
Función de apagado automático

Con esta función, el Kombo 11 se apaga automáticamente tras un tiempo ajustado.

1. Inicie la reproducción deseada.
2. Pulse el botón SLEEP **(36)**.
En la pantalla **(16)** aparece el mensaje "Sleep 5 min".
3. Pulse de nuevo varias veces el botón SLEEP **(36)** para ajustar el tiempo deseado hasta la desconexión de 5 a 90 minutos.
El ajuste "Sleep Off" desactiva la función de apagado automático.



(16)



(36)

Limpieza y cuidado

AVISO

Las influencias externas podrían dañar e incluso destruir el equipo.

- *Si el equipo queda desatendido durante un periodo prolongado de tiempo (por ejemplo, durante unas vacaciones), o si amenaza tormenta, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente. De lo contrario, las sobretensiones repentinas podrían provocar defectos.*
 - *Siempre que sea posible, utilice únicamente agua limpia y sin productos de limpieza. En caso de manchas reseca puede utilizar agua jabonosa suave.*
 - *Nunca utilice productos de limpieza fuertes, alcohol, disolvente, gasolina o similares. Estos productos podrían dañar la superficie de la carcasa, que es muy delicada.*
- Elimine el polvo o la suciedad leve con un paño de piel seco y flexible.
 - Frote la suciedad más intensa con un paño ligeramente humedecido. Asegúrese de que no penetre líquido en la carcasa.
 - Seque las superficies húmedas inmediatamente con un paño suave sin ejercer presión.

Ayuda en caso de fallos

Las siguientes indicaciones deberían ayudarle a subsanar fallos. En caso de que no sean suficiente, la sección de P+F de nuestro sitio web le servirán de ayuda. De lo contrario, póngase en contacto con nuestra línea telefónica de asistencia (véase la página 4). Tenga en cuenta las indicaciones sobre la garantía.

Fallo	Posible causa	Solución
No funciona.	No hay suministro eléctrico.	Comprobar el funcionamiento del enchufe con otro equipo.
El equipo permanece en silencio.	Se ha seleccionado una fuente incorrecta.	Seleccionar la fuente correcta (véase la página 19).
	El volumen está fijado en "0".	Aumentar el volumen.
	El ajuste del volumen del reproductor es muy bajo.	Suba el volumen con cuidado en el reproductor.
Sin sonido por Bluetooth®.	No hay conexión Bluetooth®.	Establecer conexión (véase la página 26).
	Kombo 11 no está seleccionado como equipo de salida.	Seleccionar "Teufel KB 11 CR 19" como equipo de salida por Bluetooth® en el reproductor.
	Conexión Bluetooth® obstaculizada por otro sistema de radio (por ejemplo, teléfono inalámbrico, WLAN).	Kombo 11 o configure el reproductor en una ubicación diferente. Trasladar a otra habitación para hacer una prueba.
El subwoofer emite un zumbido.	El zumbido está causado por interferencias de la red.	Compre un filtro de red y conecte ambas unidades a él.
	El zumbido está causado por una regleta.	Utilice otra toma múltiple o conecte el subwoofer directamente a la toma de pared. También puede ser útil insertar el enchufe en la toma de corriente al revés.

Fallo	Posible causa	Solución
La reproducción tiene demasiado ruido.	Por lo general, el Kombo 11 es un equipo muy poco ruidoso. La mayor parte de las veces, la mala calidad de una fuente (p. ej., de archivos MP3) afecta al equipo (con una muy buena resolución en el rango de frecuencias altas).	Asegúrese de que el reproductor emite una buena señal al Kombo 11.

Declaración de conformidad



Lautsprecher Teufel GmbH declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. Puede encontrar el texto de la declaración de conformidad de la UE al completo en la siguiente dirección de internet:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen
www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Datos técnicos

Kombo 11

Dimensiones (ancho × alto × profundo): 160 × 78 × 280 mm

Peso: 1,5 kg

Fuente de alimentación

Nombre del fabricante: Lautsprecher Teufel GmbH

Dirección del fabricante: Budapester Straße 44
D-10787 Berlín

Número del registro mercantil: HRB198813B

Número de modelo: Foshan Shunde GuanYuDa Power Supply Co., Ltd. GM51-150300-2A

Entrada: 100–240 V~ / 50/60 Hz / 2,0 A

Salida: 15,0 V CC / 3,0 A / 45,0 W

Rendimiento medio
(al 25 %, 50 %, 75 %, 100 % de estado de carga): 87,7 %

Eficiencia a baja carga (10 %): 87,6 %

Consumo de energía en modo inactivo: 0,06 W

En este producto se utilizan las siguientes bandas de radiofrecuencia y potencias de transmisión por radio:

Red de radio	Bandas de frecuencias en Mhz	Potencia de transmisión en mW/dBm
Bluetooth®	2 400–2 483,5	2,5/4

Puede encontrar más datos técnicos en nuestro sitio web.

¡Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas!

Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje por tipos. El cartón y las láminas han de llevarse a un punto de recogida de papel usado y material respectivamente.

Eliminación del producto

Elimine el producto de conformidad con las disposiciones y leyes vigentes en su país.

Teufel

Si tiene preguntas, sugerencias o quejas, diríjase a nuestro servicio técnico:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Alemania)

www.teufelaudio.es

Teléfono: 00800 200 300 40

Soporte online: www.teufelaudio.es/atencion-al-cliente

Formulario de contacto: www.teufelaudio.es/contacto

Todos los datos sin garantía.

Sujeto a modificaciones técnicas, errores tipográficos y fallos.